

Felhasználói kézikönyv

PlateMate, GroinMate és CableMate

Változat 6 · Utolsó módosítás: 2026. október 12.

Gyártó: CC Athletics ApS, Groenloekkevej 6H, 5000 Odense C, Denmark

Tartalom

1. Bevezetés
2. Rólunk
3. Fontos biztonsági tudnivalók
4. Figyelmeztetések és óvintézkedések
5. Általános üzemeltetési feltételek
6. Kalibrálás
7. Termékáttekintés
 - 7.1 PlateMate
 - 7.2 GroinMate
 - 7.3 CableMate
8. Első lépések
9. Hibaelhárítás
10. Jogi információk és jótállás
11. Megfelelőség
12. Kapcsolat és támogatás

Ez az útmutató a CC Athletics termékeire vonatkozik. A benne foglalt valamennyi információ a CC Athletics tulajdonát képezi, és kizárólag a CC Athletics berendezéseinek és szoftverének kezelésére szolgál. Felhívjuk figyelmét, hogy ez a kézikönyv frissülhet. A legújabb változat a következő címen érhető el: ccathletics.com/manual.

1. Bevezetés

Köszönjük, hogy CC Athletics terméket vásárolt. Technológiánk célja, hogy segítse a gyógytornászokat, a sportcsapatokat és a teljesítményfejlesztéssel foglalkozó szakembereket a pontos és megismételhető adatok gyors és hatékony gyűjtésében. Ez a kézikönyv az eredeti utasításokat ötvözi a legújabb termékcsaládjaink frissített műszaki adataival, megfelelőségi információival és felhasználói útmutatásaival.

Minimális követelmények: macOS vagy Windows operációs rendszerű számítógép.

2. Rólunk

A CC Athletics dán vállalat, amely erőplatókat és izometriás eszközöket fejleszt sportolók monitorozására.

3. Fontos biztonsági tudnivalók

Fennmaradó veszélyek

Rendeltetésszerű használat mellett is vannak olyan veszélyek, amelyek nem küszöbölhetők ki teljes mértékben. Ezeket fennmaradó veszélyeknek nevezzük.

Példák fennmaradó veszélyekre:

- **Felborulás:** Egyenetlen felületre helyezve az erőplatók felbillenhetnek, ami sérülést okozhat.
- **Megcsúszás:** Ha a felhasználók csúszós lábbelit vagy ruházatot viselnek, vagy mezítláb vannak, a tesztelés során megcsúszhatnak, ami eleséshez és sérüléshez vezethet. A termékek is megcsúszhatnak, ha nem csúszásmentes felületre helyezik őket.
- **Szerkezeti épség:** A termékek leejtése vagy túlzott erőhatásnak való kitétele károsíthatja a belső alkatrészeket, ami a berendezés meghibásodásához vagy sérüléshez vezethet.
- **Bőrsérülés:** A fém élekkel való közvetlen érintkezés vagy a tesztelés közbeni hirtelen mozdulatok horzsolást vagy egyéb sérülést okozhatnak.

⚠ Ne használja a következő esetekben:

- Súlyos csonttritkulásban szenvedő pácienseknél
- Csonttöréses pácienseknél
- Ne használja csúszós padló közelében
- Ne használja szabadtéren esőben
- Ne használja, ha a terméket módosították
- Ne használja a megadottól eltérő célra

Fontos nyilatkozat: Nem orvostechnikai eszköz

A CC Athletics termékei nem orvostechnikai eszközök. Kizárólag teljesítménykövetésre, erőtesztelésre és sporttal kapcsolatos felmérésekre szolgálnak. Ezeket a termékeket nem betegségek vagy egészségi állapotok diagnosztizálására, kezelésére, gyógyítására vagy megelőzésére tervezték. Mielőtt ezeket a termékeket bármilyen klinikai vagy rehabilitációs környezetben használná, mindig konzultáljon képesített egészségügyi szakemberrel.

4. Figyelmeztetések és óvintézkedések

Fontos kezelési utasítások:

- Kizárólag sík, stabil felületen használja.
- Az eszközt csak olyan képzett szakemberek kezelhetik, akik ismerik annak használatát és korlátait.
- Testi vagy kognitív károsodással élő felhasználók a termékeket csak képzett szakember felügyeletével használhatják.
- Nem ismert, hogy ezek az eszközök veszélyes anyagokat tartalmazzanak. A megfelelő ártalmatlanításra vonatkozó utasításokért forduljon a helyi hulladékkezelő létesítményhez. Ahol lehetőség van rá, újrahasznosítást kell alkalmazni. Az eszközöket ne ártalmatlanítsa égetéssel.
- Az eszközök nem vízállók.
- A mérőeszközök érzékeny műszerek. Kerülje a leejtésüket, megütésüket, illetve bármilyen ütésnek való kitételüket. Óvatosan kezelje őket. Leejtés vagy hirtelen ütés esetén újrakalibrálás válhat szükségessé.
- Az eszközöket és tartozékaikat nem steril állapotban szállítjuk, és azok autoklávbán vagy más sterilizálási módszerrel nem sterilizálhatók. Ne kísérelje meg autoklávozni őket.
- Kerülje a szélsőséges hőmérsékletet és a magas páratartalmat.
- Csak tanúsított kábeleket és áramforrásokat használjon.
- Az eszköz szétszerelése vagy nem engedélyezett tartozékokkal történő módosítása bármely jótállás elvesztését vonhatja maga után.
- Tesztelés közben ne mozgassa a berendezést.
- A CC Athletics eszközöket az ebben a felhasználói kézikönyvben található utasításoknak megfelelően telepítse és üzemeltesse.

5. Általános üzemeltetési feltételek

- Kizárólag beltéri vagy száraz kültéri használatra. A CC Athletics eszközei beltérben és kültéren is használhatók, de csak száraz körülmények között, vízszintes és szilárd alátámasztással. Használat közben gondoskodjon arról, hogy bőséges szabad hely legyen Ön körül.
- Az eszköz vízszintbe állításához állítsa be a szintezőlábak magasságát. Ha az eszköz nem vízszintes felületen áll, az hibás eredményeket, a legrosszabb esetben pedig sérüléseket okozhat.
- Hőmérséklet: -10 °C és 40 °C között (tárolás, csomagolás és szállítás), 0 °C és 50 °C között (üzemeltetés).
- Páratartalom: 30% és 75% között.
- Tárolás: Használaton kívül a termékeket száraz, pormentes helyen tárolja.
- Karbantartás: A termékek nem igényelnek tervezett karbantartást vagy szervizelést.

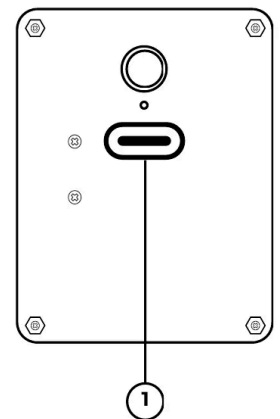
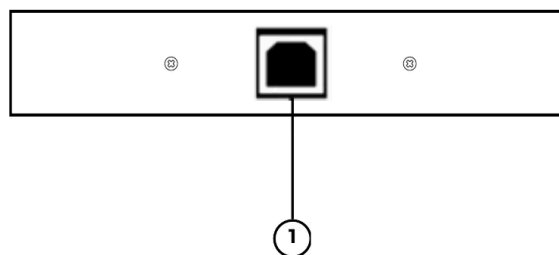
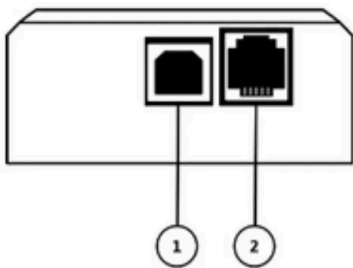
6. Kalibrálás

Minden eszköz gyárilag kalibrált. Ha problémát tapasztal, kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot: support@ccathletics.dk

7. Termékáttekintés

Jellemző	PlateMate	GroinMate	CableMate
Rendeltetés	Ugrásteresztelés és izometriás tesztelés	A lágyéki régió izometriás addukciós/abdukciós tesztelése	Izometriás tesztelés
Méret	50 × 35 × 8 cm	60 × 40 × 16 cm	Kompakt
Tömeg	9,8 kg erőplatonként	5,4 kg	0,7 kg
Max. terhelés	4000 kg erőplatonként (1000 kg erőmérő cellánként)	200 kg	200 kg
Pontosság	±0,15 N	±0,1 N	±0,15 N
Mintavételi frekvencia	960 Hz	960 Hz	~1000 Hz
Alkalmazási területek	CMJ, SJ, DJ, pogo, egyensúly és izometria	Izometriás tesztelés	Izometriás tesztelés
Tesztmutatók	ccathletics.com/what-we-measure		
Tápellátás	USB-tápellátás	USB-tápellátás	Újratölthető akkumulátor (USB-C)
Üzemidő	Folyamatos tápellátás USB-n keresztül	Folyamatos tápellátás USB-n keresztül	~8 óra töltésenként
Szoftver	ForceMate (Windows/macOS)	ForceMate (Windows/macOS)	ForceMate (Windows/macOS)

Jellemző	PlateMate	GroinMate	CableMate
Bemeneti feszültség	5 V	5 V	5 V
Áramfelvétel	~400 mA	~140 mA	~500 mA
1. csatlakozótípus	USB-B	USB-B	USB-C
2. csatlakozótípus	RJ11		
Hőmérséklet-tartomány	0–50 °C	0–50 °C	0–50 °C



Csatlakozók balról jobbra: PlateMate, GroinMate, CableMate.

7.1 PlateMate

A PlateMate kettős erőplató-rendszer a mozgások felmérésére. Lehetővé teszi a felhasználók számára objektív mérések végzését.

Ez a termék képzett szakemberek, többek között gyógytornászok, sportedzők és egészségügyi szakemberek általi használatra készült. Képzetlen személyek vagy kognitív fogyatékkal élő személyek felügyelet nélkül nem használhatják.

8 éves és idősebb felhasználók számára alkalmas. A 18 év alatti felhasználóknak a terméket mindig képzett szakember felügyeletével kell használniuk. Minden felhasználónak képesnek kell lennie az utasítások megértésére és betartására. Nem javasolt a szükséges fizikai képességekkel nem rendelkező személyek számára.

Minden erőplató 4 elektronikus erőmérő cellával van felszerelve, amelyek kimenete a ForceMate szoftverünk segítségével rögzíthető a számítógépén.

Használat: Töltse le a ForceMate szoftverünket a weboldalunkról az erőplatók adatainak rögzítéséhez és megjelenítéséhez. A weboldalon oktatóvideókat és útmutatókat is talál. Az erőplatók külön-külön vagy együtt is használhatók. A kettős üzemmódban való használathoz csatlakoztassa az összekötő kábelt az erőplatók közé. Vegye figyelembe, hogy az egyplatós és a kettős üzemmód közötti váltáskor az USB-kábelt újra be kell dugni, hogy az erőplatók alaphelyzetbe álljanak, és felismerjék, csatlakozik-e hozzájuk másik erőplató.

A csomag tartalma:

- 2× erőplató
- 1× USB-B–USB-C kábel
- 1× erőplató-összekötő kábel

7.2 GroinMate

A GroinMate az addukciós és abdukciós erő tesztelésére szolgáló tesztelőeszköz. Lehetővé teszi a felhasználók számára objektív mérések végzését.

Ez a termék képzett szakemberek, többek között gyógytornászok, sportedzők és egészségügyi szakemberek általi használatra készült. Képzetlen személyek vagy kognitív fogyatékossgal élő személyek felügyelet nélkül nem használhatják.

8 éves és idősebb felhasználók számára alkalmas. A 18 év alatti felhasználóknak a terméket mindig képzett szakember felügyeletével kell használniuk. Minden felhasználónak képesnek kell lennie az utasítások megértésére és betartására. Nem javasolt a szükséges fizikai képességekkel nem rendelkező személyek számára.

Használat: Töltse le a ForceMate szoftverünket a weboldalunkról a GroinMate adatainak rögzítéséhez és megjelenítéséhez. Csatlakoztassa a GroinMate-et a számítógéphez, és kezdje meg a tesztelést.

A csomag tartalma:

- 1× GroinMate
- 1× USB-B–USB-C kábel

7.3 CableMate

A CableMate sokoldalú eszköz, amellyel számos különböző izomcsoport erőfejlesztését mérheti. Lehetővé teszi a felhasználók számára objektív mérések végzését.

Ez a termék képzett szakemberek, többek között gyógytornászok, sportedzők és egészségügyi szakemberek általi használatra készült. Képzetlen személyek vagy kognitív fogyatékkal élő személyek felügyelet nélkül nem használhatják.

8 éves és idősebb felhasználók számára alkalmas. A 18 év alatti felhasználóknak a terméket mindig képzett szakember felügyeletével kell használniuk. Minden felhasználónak képesnek kell lennie az utasítások megértésére és betartására. Nem javasolt a szükséges fizikai képességekkel nem rendelkező személyek számára.

Használat: Töltse le a ForceMate szoftverünket a weboldalunkról a CableMate adatainak rögzítéséhez és megjelenítéséhez. Csatlakoztassa a CableMate-et vezeték nélkül a számítógéphez, és kezdje meg a tesztelést.

A csomag tartalma:

- 1× CableMate
- 1× USB-C kábel
- 1× szállítókoffer
- 2× karabiner
- 1× 1 m-es heveder húzóerő-teszteléshez
- 1× 2 m-es heveder húzóerő-teszteléshez

A CableMate akkumulátorának biztonsága és a vonatkozó előírások

Az akkumulátor műszaki adatai

A CableMate lítium-polimer (LiPo) akkumulátorcsomagot tartalmaz:

- Modell: 503450
- Feszültség: 3,7 V
- Kapacitás: 1000 mAh

⚠ Az akkumulátorra vonatkozó biztonsági figyelmeztetések

- Tűz- és robbanásveszély: Az akkumulátort ne szúrja ki, ne nyomja össze, ne szerelje szét, és ne tegye ki 60 °C (140 °F) feletti hőmérsékletnek.
- Töltés: Kizárólag a mellékelt USB-C kábelt és jóváhagyott töltőadaptereket használjon.
- Vízkár: Az akkumulátortartót tartsa szárazon. Folyadékkal való érintkezés tüzet vagy robbanást okozhat.
- Fizikai sérülés: Ha a készülék leesett vagy megsérült, ne használja tovább, és forduljon a CC Athletics-hez.
- Duzzadás: Ha az akkumulátor duzzadtnak tűnik, vagy a készülékház kidomborodik, azonnal hagyja abba a használatot.
- Hő: Ha a készülék töltés vagy használat közben szokatlanul felforrósodik, azonnal válassza le.

Az akkumulátor ártalmatlanítása és újrahasznosítása

- Ne dobja a háztartási hulladék közé.
- Vigye engedéllyel rendelkező akkumulátor-újrahasznosító központba vagy olyan elektronikai kereskedőhöz, amely átveszi a lítiumakkumulátorokat.
- Az EU-ban az ártalmatlanításnak meg kell felelnie a 2012/19/EU WEEE-irányelvnek.
- A megfelelő leadási helyekről érdeklődjön a helyi hulladékgazdálkodási hatóságnál.
- A rövidzárlat megelőzése érdekében ártalmatlanítás előtt ragassza le szigetelőszalaggal az akkumulátor pólusait.

8. Első lépések

Kövesse a ccathletics.com/getting-started oldalon található gyors üzembe helyezési útmutatókat.

Az erőplatók használata előtt:

- Győződjön meg arról, hogy az eszköz stabil, vízszintes felületen áll.
- Győződjön meg arról, hogy a szintezőlábak úgy vannak beállítva, hogy az erőplatók vízszintben legyenek.
- A balesetek elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy az eszköz körüli terület szabad.

Minden termék használata előtt:

- A tesztelés közbeni balesetek elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy az eszköz körüli terület szabad.

Minden eszköz rendelkezik egy porttal (1) a számítógéphez való csatlakoztatáshoz. A PlateMate egy csatlakozóporttal (2) is rendelkezik, amelyen keresztül az összekötő kábelrel a másik erőplatóhoz csatlakoztatható. A számítógéphez csatlakoztatott eszköz a szoftverben mindig a bal oldali eszköz lesz.

A GroinMate és a PlateMate tápellátása kizárólag az USB-kábelrel keresztül történik. Csatlakoztatás után az eszközök 10 másodpercen belül elindulnak. A CableMate akkumulátorról működik. Az akkumulátor jó állapotának hosszabb megőrzése érdekében gondoskodjon a gyakori töltéséről.

Fontos, hogy az erőplatókon végzett ugrás előtt, valamint az ugrások között is legalább 2–5 másodpercig mozdulatlanul álljon. Ennek elmulasztása pontatlan adatokat eredményezhet.

⚠ Figyelmeztetés: Amíg az eszköz csatlakozik, ne terhelje az eszközt, ne lépjen az eszközre, ne mozgassa az eszközt, és ne fejtse ki erőt az eszközre.

9. Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A rendszer nem ismeri fel az eszközt	Indítsa újra a szoftvert, és ellenőrizze újra a kábelcsatlakozást.
Rendszertelen adatok vagy nincs adat	Biztosítson sík felületet, és ügyeljen arra, hogy indítás közben ne legyen mozgás. Izometriás tesztelést végez? Feltétlenül állítsa be a minimális küszöbértéket a ForceMate-ben. Oktatóanyagokért tekintse meg YouTube-csatornánkat: youtube.com/@ccathletics
Nem kapcsol be	Töltse fel az eszközt (CableMate), vagy ellenőrizze a kábelcsatlakozást (PlateMate és GroinMate).
Szoftverproblémák	Telepítse újra a szoftvert, vagy ellenőrizze a rendszer kompatibilitását. Arról is győződjön meg, hogy a legfrissebb verziót töltötte le.
Problémák a CableMate-tel	Gyári visszaállításhoz tartsa lenyomva a gombot 10 másodpercig.

Ha a rendszer használata során bármilyen nehézség merül fel, további információkért látogasson el a CC Athletics weboldalára, vagy forduljon a CC Athletics-hez.

⚠ Figyelmeztetés:

A termékeket a jelen felhasználói kézikönyv és az abban foglalt ajánlások szerint kell használni. Ennek be nem tartása személyi sérüléshez vezethet.

A felhasználók felelősek a gyakorlatok végrehajtásának módjáért, valamint a termékek használatának módjáért. A CC Athletics által ajánlott mozgások sérülésveszéllyel járhatnak.

Rendszeresen tekintse meg a CC Athletics weboldalát, ahol a PlateMate-tel kapcsolatos ellenjavallatokra, kockázatokra vagy mellékhatásokra vonatkozó elérhető információk találhatók. A CC Athletics nem nyújt sem kezelési tanácsot, sem semmilyen orvosi diagnózist.

Ha jelenleg gyógyszert szed, sérült, vagy érzékeny egészségi állapotban van, bármely CC Athletics termék használata előtt konzultáljon megfelelő képesítéssel rendelkező szakemberrel.

A CC Athletics nem garantál semmilyen terápiás eredményt a PlateMate használata során.

10. Jogi információk és jótállás

Jótállás

A CC Athletics termékekre 2 év jótállás vonatkozik, és meghosszabbított jótállás is vásárolható. A teljes feltételek a ccathletics.com/trading-conditions oldalon elérhető kereskedelmi feltételeinkben találhatók. A jótállás nem érinti az Ön fogyasztóként fennálló, jogszabályon alapuló jogait.

Jótállási igény esetén forduljon hozzánk a sales@ccathletics.dk címen, a probléma leírásával és a vásárlást igazoló bizonylattal.

Szervizelési szabályzat

Ön tudomásul veszi, hogy CC Athletics termékének bármely szervizelése megváltoztathatja a beállításait, illetve adatok vagy egyes funkciók elvesztését okozhatja. Rendszeresen készítsen biztonsági másolatot (a számítógépén vagy a felhőben tárolt) adatairól.

Import-/exportinformációk

Származási ország

- PlateMate: Dániában készült
- GroinMate: Dániában készült
- CableMate: Dániában készült

Vámáru-nyilatkozathoz szükséges információk

- Termékleírás: „Erőmérő berendezés sportteljesítmény-teszteléshez”
- Végfelhasználás: Sportteljesítmény-mérő berendezés
- Nem orvosi diagnózisra vagy kezelésre szolgál

11. Megfelelőség

CE-jelölés

A PlateMate CE-jelöléssel rendelkezik. Megfelel a 2014/30/EU EMC-irányelvnek, valamint az (EU) 2015/863 felhatalmazáson alapuló irányelvvel módosított 2011/65/EU RoHS-irányelvnek.

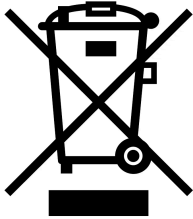
RoHS-irányelv (2011/65/EU)

A PlateMate megfelel a 2011/65/EU RoHS-irányelvnek. Az elfogadható határértékeket meghaladó mennyiségben nem tartalmaz veszélyes anyagokat, például ólmot (Pb), higanyt (Hg), kadmiumot (Cd), hat vegyértékű krómot (Cr6+), polibrómozott bifenileket (PBB) vagy polibrómozott difenil-étereket (PBDE). Valamennyi alkatrész megfelelőségét értékelték, és egyetlen korlátozott anyagot sem használnak az irányelvben meghatározott küszöbértékeket meghaladó koncentrációban.

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira (WEEE) vonatkozó szabályzat

Ez a szakasz az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak az Európai Unióban élő felhasználók általi ártalmatlanításáról nyújt tájékoztatást. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól (WEEE) szóló 2012/19/EU európai irányelv előírja az elektromos és elektronikus berendezések megfelelő ártalmatlanítását élettartamuk végén. Az áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelzi, hogy ezeket a termékeket tilos az egyéb hulladékkal

együtt ártalmatlanítani; a helyi jogszabályoknak megfelelően jóváhagyott kezelőlétesítménybe vagy kijelölt gyűjtőhelyre kell vinni őket újrahasznosítás céljából. Az elektronikus berendezések hulladékainak ártalmatlanításakor történő elkülönített gyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, és biztosítja, hogy a termék újrahasznosítása az emberi egészséget és a környezetet védő módon történjen.



FCC-megfelelőségi nyilatkozat

Megjegyzés: Ezt a berendezést tesztelték, és megállapították, hogy megfelel az FCC-szabályok 15. része szerinti, B osztályú digitális eszközökre vonatkozó határértékeknek. Ezeket a határértékeket úgy határozták meg, hogy lakóépületben történő telepítés esetén észszerű védelmet nyújtsanak a káros interferencia ellen. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát hoz létre, használ és sugározhat, és ha nem az utasításoknak megfelelően telepítik és használják, káros interferenciát okozhat a rádiós kommunikációban. Nincs azonban garancia arra, hogy egy adott telepítés esetén nem lép fel interferencia. Ha a berendezés káros interferenciát okoz a rádió- vagy televízióvételben – ami a berendezés ki- és bekapcsolásával állapítható meg –, javasoljuk, hogy a felhasználó az alábbi intézkedések közül egy vagy több alkalmazásával próbálja meg megszüntetni az interferenciát:

- Állítsa más irányba vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a berendezés és a vevőkészülék közötti távolságot.
- Csatlakoztassa a berendezést egy olyan áramkörön lévő aljzatba, amely eltér attól az áramkörtől, amelyhez a vevőkészülék csatlakozik.
- Kérjen segítséget a forgalmazótól vagy tapasztalt rádió-/tévészerezeltől.

Ez az eszköz megfelel az FCC-szabályok 15. részének. Az üzemeltetésre az alábbi két feltétel vonatkozik: (1) az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és (2) az eszköznek el kell viselnie minden vett interferenciát, beleértve a nem kívánt működést okozó interferenciát is.

Figyelem: A megfelelőségért felelős fél által kifejezetten jóvá nem hagyott változtatások vagy módosítások megszüntethetik a felhasználó jogosultságát a berendezés üzemeltetésére.

Szállítói megfelelőségi nyilatkozat (47 CFR § 2.1077)

Termék: PlateMate

Gyártó: CC Athletics, Grønløkkevej 6H, Odense, Denmark

Felelős fél (egyesült államokbeli kapcsolattartó): Testing Partners LLC, 18200 SR 306, Chagrin Falls, OH 44023, info@testingpartners.com

A PlateMate megfelel az FCC-szabályok 15. része vonatkozó követelményeinek.

12. Kapcsolat és támogatás

CC Athletics ApS

Groenloekkevej 6H, 5000 Odense C, Denmark

- Általános információ: info@ccathletics.dk
- Támogatás: support@ccathletics.dk
- Weboldal: ccathletics.com
- Első lépések – videók: ccathletics.com/getting-started

Pontos eredményeket és sikeres tesztelést kívánunk.

A CC Athletics csapata